# Comptes annuels 1944

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Office central suisse du tourisme**

Band (Jahr): **4 (1944)**

PDF erstellt am: **16.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

OFFICE CENTRAL SUISSE DU TOURISME

ZURICH

# Comptes annuels

# 1944

---

## Rapport de la Commission de Contrôle

sur la revision, opérée les 5—7 mars 1945,
du bilan et des comptes de l'O.C.S.T. en 1944.

La revision des comptes et du bilan a permis de constater la parfaite concordance des livres avec les écritures de l'année. Les biens et l'actif de l'O.C.S.T., de même que ceux du fonds spécial pour concours littéraires et graphiques administré à part, ont été reconnus conformes aux livres de comptes. Le contrôle de caisse effectué le 15 septembre 1944 n'a fait l'objet d'aucune remarque. Toute la comptabilité fait, dans son ensemble, une excellente impression.

L'excédent de dépenses de fr. 41 813.51 en 1944, a été couvert par le fonds de compensation, dont le montant s'élève encore à fr. 477 707.40.

Nous proposons à l'Assemblée générale d'approuver le bilan et les comptes de l'exercice 1944 et d'en donner décharge aux organes administratifs de l'O.C.S.T.

*Les reviseurs:*

Rüfenacht, président,
F. Tissot,
P. Juon.

Zurich, le 7 mars 1945.

**Dépenses**

# Compte de Pr

**au 31 déce**

| | Budget: | | Comptes: | |
|---|---|---|---|---|
| I. *Administration:* | | | | |
| A. *Organes:* | | | | |
| 1. Assemblée générale | 6 500.— | | 7 459.94 | |
| 2. Comité | 11 500.— | | 13 389.20 | |
| 3. Bureau | 13 000.— | 31 000.— | 11 447.80 | 32 296.94 |
| B. *Direction de Zurich:* | | | | |
| 4. Dépenses pour le personnel: | | | | |
| *a)* Traitements | 270 000.— | | 252 407.25 | |
| *b)* Assurance-accidents | 3 000.— | | 2 506.10 | |
| *c)* Assurance du personnel | 35 000.— | | 26 633.— | |
| *d)* Pension | 10 000.— | | 10 000.— | |
| *e)* Contribution à la caisse de compensation | 5 600.— | | 5 311.90 | |
| 5. Loyer et frais d'ameublement: | | | | |
| *a)* Loyer | 26 200.— | | 26 703.— | |
| *b)* Entretien des bureaux | 7 400.— | | 6 051.15 | |
| *c)* Mobilier | 9 000.— | | 7 160.91 | |
| *d)* Assurance | 300.— | | 208.70 | |
| 6. Matériel de bureau | 16 500.— | | 12 375.62 | |
| 7. Ports, télégrammes, téléphone | 25 000.— | | 21 235.41 | |
| 8. Bibliothèque | 1 000.— | | 678.87 | |
| 9. Intérêts passifs, frais de finance | 4 500.— | | 1 317.66 | |
| 10. Frais généraux | 9 000.— | 422 500.— | 6 546.34 | 379 135.91 |
| C. *Siège auxiliaire de Lausanne:* | | | | |
| 11. Dépenses pour le personnel: | | | | |
| *a)* Traitements | 33 000.— | | 31 201.20 | |
| *b)* Assurance-accidents | 400.— | | 295.60 | |
| *c)* Assurance du personnel | 8 800.— | | 8 349.70 | |
| *d)* Contribution à la caisse de compensation | 700.— | | 635.65 | |
| 12. Frais de loyer et de matériel | 17 000.— | 59 900.— | 15 343.62 | 55 825.77 |
| | | 513 400.— | | 467 258.62 |
| II. *Agences et représentations:* | | | | |
| 13. Dépenses pour le personnel: | | | | |
| *a)* Traitements | 540 000.— | | 466 328.15 | |
| *b)* Assurance-accidents | 5 200.— | | 3 351.50 | |
| *c)* Assurance du personnel | 54 500.— | | 31 938.95 | |
| *d)* Contribution à la caisse de compensation | 10 800.— | | 9 826.55 | |
| 14. Frais de loyer et de publicité | 549 500.— | 1 160 000.— | 554 509.20 | 1 065 954.35 |
| III. *Propagande:* | | | | |
| 15. Imprimés | 150 000.— | | 153 944.01* | |
| 16. Film | 150 000.— | | 98 459.30 | |
| 17. Photographie | 30 000.— | | 30 687.06 | |
| 18. Radio | 12 500.— | | 2 898.35 | |
| 19. Conférences | 12 500.— | | 14 763.24 | |
| 20. Expositions, foires, devantures | 120 000.— | | 127 217.17* | |
| 21. Propagande par la presse | 180 000.— | | 215 622.79* | |
| 22. Organes de l'O.C.S.T. | 90 000.— | | 76 114.22* | |
| 23. Frais de transport et de douane | 30 000.— | | 32 090.49 | |
| 24. Congrès, voyages d'études, voyages d'affaires, frais de représentation | 26 400.— | | 19 040.95 | |
| 25. Campagnes spéciales et imprévus | 167 000.— | | 152 120.44* | |
| 26. Engagements courants de l'exercice précédent, répartis sur les positions 15, 20, 21, 22, 25 | 221 943.61 | 1 190 343.61 | —.— | 922 958.02 |
| IV. *Réserves de la Confédération pour l'intensification de la propagande d'après-guerre* | | 1 000 000.— | | —.— |
| | | 3 863 743 61 | | 2 456 170.99 |

# ofits et Pertes

embre 1944

## Recettes

| | Budget: | | Comptes: | |
|---|---|---|---|---|
| I. *Cotisations annuelles:* | | | | |
| Contribution fédérale: | | | | |
| *a)* Contribution fixe | 2 500 000.— | | 1 300 000.— | |
| *b)* Contribution variable | 119 680.— | | 120 705.— | |
| CFF | 400 000.— | | 400 000.— | |
| PTT | 250 000.— | | 250 000.— | |
| Société suisse des hôteliers | 30 000.— | | 30 000.— | |
| Associations suisses | 18 000.— | | 18 500.— | |
| Argovie | 3 900.— | | 3 900.— | |
| Appenzell Rhodes-Extérieures | 500.— | | 500.— | |
| Appenzell Rhodes-Intérieures | 250.— | | 250.— | |
| Bâle-Ville | 7 350.— | | 7 350.— | |
| Bâle-Campagne | 750.— | | 750.— | |
| Berne | 42 100.— | | 42 150.— | |
| Fribourg | 2 060.— | | 2 060.— | |
| Genève | 10 000.— | | 10 000.— | |
| Glaris | 500.— | | 500.— | |
| Grisons | 21 350.— | | 21 350.— | |
| Lucerne | 10 550.— | | 10 550.— | |
| Neuchâtel | 2 300.— | | 2 300.— | |
| Saint-Gall | 4 100.— | | 4 100.— | |
| Schaffhouse | 1 750.— | | 1 750.— | |
| Schwytz | 1 850.— | | 1 850.— | |
| Soleure | 3 750.— | | 3 750.— | |
| Tessin | 12 750.— | | 12 500.— | |
| Thurgovie | 1 750.— | | 1 750.— | |
| Unterwald Obwald | 750.— | | 750.— | |
| Unterwald Nidwald | 250.— | | 250.— | |
| Uri | 500.— | | 500.— | |
| Valais | 3 750.— | | 3 750.— | |
| Vaud | 20 000.— | | 20 500.— | |
| Zoug | 850.— | | 850.— | |
| Zurich | 37 700.— | 3 509 040.— | 38 450.— | 2 311 615.— |
| II. *Allocations volontaires* | | 3 960.— | | 3 585.— |
| III. *Provisions provenant de transactions commerciales* | | 80 000.— | | 85 753.63 |
| IV. *Cartes d'entrée provisoires* | | 300.— | | 227.— |
| V. *Intérêts actifs* | | 500.— | | 6 310.85 |
| VI. *Recettes diverses* | | 1 000.— | | 1 694.90 |
| VII. *Recettes extraordinaires* | | —.— | | 5 171.10 |
| VIII. *Retrait du fonds de compensation:* | | | | |
| *a)* Pour couvrir les postes encore ouverts de la propagande d'été 1943, hiver 1943/44 et administration 1943 | | 268 943.61 | | |
| *b)* Excédent de dépenses à la charge du fonds de compensation | | | | 41 813.51 |
| | | 3 863 743.61 | | 2 456 170.99 |

* *Y compris engagements reportés des comptes 1943:*

| | | |
|---|---|---|
| Pos. 15: | Imprimés | 23 521.95 |
| Pos. 20: | Expositions, foires et devantures | 10 088.48 |
| Pos. 21: | Propagande par la presse | 83 047.20 |
| Pos. 22: | Organes de l'O.C.S.T. | 4 603.35 |
| Pos. 25: | Campagnes spéciales et imprévus | 75 239.50 |
| | | 196 500.48 |

# BILAN au 31 décembre 1944

**Actif**

| | | |
|---|---|---|
| I. *Fonds liquides:* | | |
| *a)* Caisse | 7 114.04 | |
| *b)* Chèques postaux | 30 374.10 | |
| *c)* Banques | 152 662.60 | 190 150.74 |
| II. *Avoirs:* | | |
| *a)* Débiteurs | 384 786.48 | |
| *b)* Siège auxiliaire de Lausanne, agences et représentations | 282 753.81 | |
| *c)* Département des postes et chemins de fer, Berne (arrêté fédéral du 6 avril 1939 sur la création de possibilités de travail) | 500 000.— | |
| *d)* CFF, Berne (Dépôt Communauté de propagande ONST/PTT/CFF/OFT) | 107 958.— | |
| *e)* Actifs transitoires | 12 363.60 | 1 287 861.89 |
| III. *Cotisations non encore encaissées:* | | |
| *a)* Cotisations ordinaires | | 283 855.— |
| IV. *Mobilier* (valeur d'assurance fr. 165 000.—): | | |
| *a)* Mobilier p. m. | 1.— | |
| *b)* Bibliothèque p. m. | 1.— | |
| *c)* Photographie p. m. | 1.— | 3.— |
| V. *Pro memoria:* | | |
| *a)* Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15 septembre 1942 à l'OFT), exercice 1942 | 1 400 000.— | |
| *b)* Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15 septembre 1942 à l'OFT), exercice 1943 | 1 200 000.— | |
| *c)* Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15 septembre 1942 à l'OFT), exercice 1944 | 1 200 000.— | |
| *d)* Fonds pour concours graphiques et littéraires | 129 261.40 | 3 929 261.40 |
| | | 5 691 132.03 |

**Passif**

| | | |
|---|---|---|
| I. *Dettes à court terme:* | | |
| *a)* Créanciers | 199 188.63 | |
| *b)* Agences et représentations | 1 080.50 | |
| *c)* Passifs transitoires | 79 567.45 | 279 836.58 |
| II. *Ducroire:* | | |
| *a)* Pour cotisations non rentrées | 37 700.— | |
| *b)* Pour débiteurs douteux | 8 668.65 | 46 368.65 |
| III. *Réserves:* | | |
| *a)* Réserve pour la propagande touristique d'après-guerre | 500 000.— | |
| *b)* Réserve pour la reprise de l'inventaire des anciennes agences des CFF | 200 000.— | |
| *c)* Fonds de rénovation des agences | 150 000.— | |
| *d)* Fonds spécial pour la propagande à l'étranger, tiré des disponibilités de la communauté de propagande ONST/PTT/CFF/OFT | 107 958.— | 957 958.— |
| IV. *Fonds de compensation:* | | |
| Montant au 1er janvier 1944 | 519 520.91 | |
| Excédent de dépenses 1944 | 41 813.51 | 477 707.40 |
| V. *Pro memoria:* | | |
| *a)* Réserve de la Confédération pour la propagande touristique d'après-guerre, exercice 1942 | 1 400 000.— | |
| *b)* idem, exercice 1943 | 1 200 000.— | |
| *c)* idem, exercice 1944 | 1 200 000.— | |
| *d)* Réserve pour concours graphiques et littéraires | 129 261.40 | 3 929 261.40 |
| | | 5 691 132.03 |

FONDS POUR CONCOURS GRAPHIQUES ET LITTÉRAIRES

## Etat de fortune au 31 décembre 1944

| Actif | | Passif | | |
|---|---|---|---|---|
| *Avoir en banque:* | | *Intérêts bonifiés à l'avance sur titres* . . . | | 3.15 |
| Société de Banque Suisse, Zurich, compte de dépôt B (Depositenkonto) . . . . . | 8 744.15 | *Fortune:* | | |
| Société de Banque Suisse, Zurich, compte de dépôt A (Einlagekonto) . . . . . | 18 851.20 | Etat de fortune au 31 décembre 1943. . . . . | 129 211.85 | |
| *Titres:* | | Augmentation 1944 . . . . . | 49.55 | 129 261.40 |
| fr. 40 000.— bons de caisse 2½%, Banque Cantonale, Zurich . . . . . | 40 000.— | | | |
| fr. 30 000.— Chemins de fer fédéraux 1931 4%. . . . . | 30 600.— | | | |
| fr. 30 000.— Obligations de caisse 2½%, Crédit suisse . . . . . | 30 000.— | | | |
| *Débiteurs:* | | | | |
| Office Central Suisse du Tourisme, Zurich | 150.50 | | | |
| *Intérêt pro rata sur titres* . . . . . | 240.— | | | |
| *Droit au remboursement:* | | | | |
| (Impôt à la source et impôt anticipé selon article 16 décr. impôt défense nationale, chiffre 2 et 3) . . . . . | 678.70 | | | |
| | 129 264.55 | | | 129 264.55 |

## Profits et Pertes au 31 décembre 1944

| Dépenses | | Recettes | |
|---|---|---|---|
| Concours graphiques et littéraires . . . | 3 000.— | Intérêts . . . . . | 3 415.85 |
| Provision et frais de banque. . . . . | 66.30 | | |
| Amortisation sur titres . . . . . | 300.— | | |
| Excédent de recettes 1944 . . . . . | 49.55 | | |
| | 3 415.85 | | 3 415 85 |